



УКРАЇНА

**ДЕСНЯНСЬКА РАЙОННА В МІСТІ КИЄВІ  
ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ**

пр-т Маяковського, 29, м. Київ, 02660, тел. (044) 515-77-75, факс 515-66-66  
e-mail: desnyan@desn.gov.ua Код ЄДРПОУ 37415088

18.07.14 № 102/03/45-4480

на № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

Борат Сагдієву  
«foi+request-1574-  
65a6c21d@dostup.  
Pravda.com.ua»

Шановний Борате!

Деснянською районною в м. Києві державною адміністрацією уважно розглянуто Ваш інформаційний запит – облаштування будинку №18 по вул. Мілютенка у м. Києві та прилеглої території.

Повідомляємо, що:

**п.1,2,3**

- Вищевказана автостоянка розміщена біля будинків по вул. Мілютенка,18 та вул. Ш-Алейхема,12.

Однак, земельна ділянка, на якій розміщена автостоянка, згідно договору оренди земельної ділянки від 03.04.2006 року має адресу: вул. Ш-Алейхема,12.

Враховуючи, що земельна ділянка знаходиться в користуванні ФО-П Миронець Олени Василівни з цільовим призначенням «для будівництва, експлуатації та обслуговування автомобільної стоянки», проектування, будівництва, введення в експлуатацію та утримання цих об'єктів містобудування здійснюється з дотримання вимог Закону України «Про регулювання містобудівної діяльності», зокрема, державних будівельних норм, стандартів, технічних умов та інших нормативних документів.

Питання відповідальності за порушення вимог чинного містобудівного законодавства врегульовано Законом України «Про відповідальність за порушення у сфері містобудівної діяльності».

Додаток: на 11 арк. в 1 прим.

**п.4**

- У 2010 році підрядною організацією були виконані роботи по ремонту екрану балконів квартир №143, 149 на суму 10641,03 грн. за рахунок поточного ремонту, так як екрани балкону знаходилися в аварійному стані.

**п.5, п.6**

- Ремонт сходових клітин у другому під'їзді заплановано виконати за кошти поточного ремонту в другому півріччі 2014 році, а саме малярні роботи. Заміна вікон, ремонт підлоги та сходів, встановлення радіаторів на сходових клітинах

023479

відносяться до робіт капітального характеру та виконуються виключно за бюджетні кошти.

**п.7**

- Строк експлуатації ліфта у другому під'їзді становить двадцять п'ять років, що зазначено у паспорті ліфта. З даним документом можна ознайомитися в ЖЕК-301 за адресою вул. Кіото, 11А.

**п.8**

- Роботи по заміні ліфтів відносяться до робіт капітального характеру та виконуються виключно за бюджетні кошти виділені на даний вид робіт, які включені до по адресного переліку.

**п.9**

- З метою стягнення з не платників суми заборгованості, надсилаємо претензії, заключаємо договір реєструризації за згодою сторін, передаємо справу до суду. За стягнення заборгованості відповідальною є КП «Дирекція».

З повагою  
Заступник голови



І.Алексєєнко

# ДОГОВІР

## оренди земельної ділянки

Місто Київ, третього квітня дві тисячі шостого року

Київська міська рада (код ЄДРПОУ 22883141; м. Київ, вул. Хрещатик, 36) – далі у тексті – „Орендодавець”, в особі Київського міського голови **Омельченка Олександра Олександровича**, який діє на підставі ст. 42 Закону України „Про місцеве самоврядування в Україні” – з однієї сторони, та **Фізична особа - підприємець Миронець Олена Василівна** (код ДРФО 2190614682; м. Київ, вул. Курчатова, 18, кв. 222; зареєстрована Деснянською районною у м. Києві державною адміністрацією 04.12.2000р. за № 2 066 017 0000 002012) – далі у тексті - „Орендар”, - з другої сторони, уклали договір оренди земельної ділянки (далі у тексті – Договір) про нижченаведене:

### 1. Предмет Договору

1.1. Орендодавець, на підставі п.13 рішення Київської міської ради від 23.12.2003р. № 316/1191, за Актом приймання-передачі передає, а Орендар приймає в оренду (*строкове платне користування*) земельну ділянку (далі – об'єкт оренди або земельна ділянка), визначену цим Договором.

### 2. Об'єкт оренди

2.1. Об'єктом оренди відповідно до цього Договору є Земельна ділянка з наступними характеристиками:

- місце розташування - **вул. Шолом-Алейхема, 12** (дванадцять) у Деснянському районі м. Києва;
- розмір – **0,0900** (нуль цілих і дев'яност дев'ятитисячних) га;
- цільове призначення – для будівництва, експлуатації та обслуговування автомобільної стоянки;
- кадастровий номер **8000000000:62:032:0054**.

2.2. Згідно з витягом з технічної документації № Ю-32728/2005 Головного управління земельних ресурсів виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) від 24.03.2005р. за № 147 нормативна грошова оцінка земельної ділянки становить 215411 (двісті п'ятнадцять тисяч чотириста одинадцять) грн. 48 коп.

2.3. Земельна ділянка, яка передається в оренду, не має недоліків, що можуть перешкоджати її ефективному використанню.

### 3. Строк дії Договору

3.1. Договір укладено на **10** (десять) років.

### 4. Орендна плата

4.1. Визначена цим Договором орендна плата за Земельну ділянку становить платіж, який Орендар вносить Орендодавцеві за користування Земельною ділянкою у грошовій формі.



4.2. Річна орендна плата за Земельну ділянку встановлюється у розмірі 1,5 (однієї цілої і п'яти десятих) відсотка від її нормативної грошової оцінки.

4.3. Розмір орендної плати може змінюватись за згодою сторін шляхом прийняття відповідного рішення Київською міською радою та внесення змін до цього Договору.

4.4. Зміна нормативної грошової оцінки земельної ділянки та її індексація проводиться без внесення змін та доповнень до цього Договору у порядку та у випадках, передбачених законодавством України.

4.5. Орендна плата вноситься Орендарем за базовий податковий (звітний) період, який дорівнює календарному місяцю, щомісячно рівними частинами протягом тридцяти календарних днів, наступних за останнім календарним днем звітного (податкового) місяця на рахунок 33215815500004, КЕКД 13050500 у УДК у м. Києві, МФО 820019. Отримувач: ВДК у Деснянському р-ні м. Києва, ідентифікаційний код 26077891. Питання сплати податку на додану вартість та інших податкових платежів, що пов'язані з виконанням Договору, вирішуються Орендарем в установленому законодавством України порядку.

4.6. Зміна отримувача орендної плати та його банківських реквізитів може здійснюватися Орендодавцем в односторонньому порядку і не потребує внесення змін до цього Договору. Орендар зобов'язується уточнювати банківські реквізити і назву отримувача орендної плати.

4.7. Розмір орендної плати може переглядатись у випадках, передбачених законом, за згодою сторін, але не частіше ніж один раз у рік.

4.8. За несвоєчасне внесення орендної плати справляється пеня в розмірі 120 (ста двадцяти) відсотків річних облікової ставки Національного банку України, діючої на день виникнення такого боргу або на день його (його частини) погашення, при цьому для розрахунку використовується більша із зазначених ставок. Розрахунок пені здійснюється на дату погашення суми боргу (частини боргу) за кожний календарний день прострочення платежу, включаючи день такого погашення.

4.9. Контроль за правильністю обчислення і справляння орендної плати, нарахування пені за несвоєчасну сплату орендної плати та її стягнення здійснює районний податковий орган за місцем розташування земельної ділянки.

## **5. Умови використання та обмеження (обтяження) щодо використання земельної ділянки**

5.1. Умови збереження стану об'єкта оренди:

- на Земельній ділянці не дозволяється діяльність, не пов'язана з цільовим призначенням Земельної ділянки. Зміна цільового призначення Земельної ділянки можлива лише в разі прийняття Київською міською радою рішення про затвердження проекту відведення Земельної ділянки у зв'язку зі зміною цільового призначення Земельної ділянки та внесення відповідних змін до Договору. Роботи по розробці проекту відведення сплачує Орендар.

5.2. Обмеження та сервітути щодо Земельної ділянки на день підписання цього Договору відсутні.

## **6. Умови і строки передачі земельної ділянки в оренду**

6.1. Передача Земельної ділянки здійснюється за Актом приймання-передачі об'єкта оренди в день державної реєстрації цього Договору.

6.2. Право на оренду Земельної ділянки виникає після державної реєстрації цього Договору.

## **7. Умови повернення земельної ділянки**

7.1. Після припинення дії договору Орендар повертає Орендодавцеві земельну ділянку у стані, не гіршому порівняно з тим, у якому він одержав її в оренду .  
Орендодавець у разі погіршення корисних властивостей орендованої земельної ділянки, пов'язаних із зміною її стану, має право на відшкодування збитків у розмірі, визначеному сторонами. Якщо сторонами не досягнуто згоди про розмір відшкодування збитків, спір розв'язується у судовому порядку.

## **8. Права та обов'язки Сторін**

8.1. Орендодавець має право вимагати від Орендаря:

- використання земельної ділянки за цільовим призначенням згідно з цим Договором;
- дотримання місцевих правил забудови;
- своєчасного внесення орендної плати;
- дострокового розірвання цього Договору;
- відшкодування понесених збитків, в тому числі не отриманих доходів, відповідно до чинного законодавства у разі розірвання цього Договору.

8.2. Орендодавець зобов'язаний:

- повідомити в письмовій формі Орендаря про намір продати земельну ділянку третій особі із зазначенням її ціни та інших умов, на яких вона продається;
- не вчиняти дій, які б перешкоджали Орендарю користуватися земельною ділянкою;
- передати в користування земельну ділянку у стані, що відповідає умовам цього Договору.

8.3. Орендар має право:

- самостійно господарювати на землі з дотриманням вимог чинного законодавства України та умов цього Договору;
- за письмовою згодою Орендодавця зводити в установленому законодавством порядку жилі, виробничі, культурно-побутові та інші будівлі і споруди;
- у разі розірвання цього Договору, за погодженням сторін, має право вимагати відшкодування нанесених збитків відповідно до чинного законодавства;
- після закінчення строку, на який було укладено цей Договір при умові належного виконання обов'язків відповідно до умов цього Договору, Орендар має за інших рівних умов переважне право на поновлення договору;
- переважне право на купівлю Земельної ділянки у разі її продажу.

8.4. Орендар зобов'язаний:

- приступати до використання земельної ділянки в строк, встановлений цим Договором, та після підписання цього Договору і Акту приймання-передачі земельної ділянки та державної реєстрації Договору;
- завершити забудову земельної ділянки в строки, встановлені проектною документацією на будівництво, затвердженою в установленому порядку, але не пізніше, ніж через три роки з моменту державної реєстрації Договору;
- використовувати земельну ділянку відповідно до її цільового призначення;
- своєчасно вносити орендну плату;
- при зміні функціонального використання об'єкта нерухомості, що розташований на земельній ділянці, у десятиденний термін в письмовій формі замовити у Головному управлінні земельних ресурсів виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) витяг з технічної документації про нову нормативну грошову оцінку земельної

ділянки або її частини з урахуванням зазначених змін та після одержання цього витягу з технічної документації передати його до податкового органу за місцем розташування земельної ділянки;

- письмово повідомити Орендодавця про відчуження об'єктів (їх частин), що розташовані на земельній ділянці і належить Орендарю, на протязі десяти днів з моменту вчинення відповідного правочину, а також повідомити про наміри подальшого використання земельної ділянки. У випадку, якщо Орендар має намір припинити право користування земельною ділянкою (її частиною), цей Договір розривається за згодою сторін або до цього Договору вносяться відповідні зміни з моменту укладання договору оренди земельної ділянки з новим власником об'єктів, які були відчужені;
- забезпечити вільний доступ до земельної ділянки представнику контролюючих органів;
- повернути Земельну ділянку Орендодавцю у стані, придатному для її подальшого використання після припинення дії цього Договору;
- у строки, встановлені чинним законодавством звітувати перед податковими органами району за місцем розташування Земельної ділянки про сплату орендної плати;
- майново-правові питання вирішувати в установленому порядку;
- забезпечити вільний доступ для прокладання нових, ремонту та експлуатації існуючих інженерних мереж і споруд, розміщених у межах земельної ділянки;
- виконати вимоги, викладені в листах Головного управління містобудування та архітектури від 28.02.2003 № 18-592, головного державного санітарного лікаря м. Києва від 15.04.2003р. за № 2402, Державного управління екології та природних ресурсів в м. Києві від 15.05.2003р. за № 08-8-20/2287;
- питання пайової участі вирішити відповідно до рішення Київради від 27.02.2003р. за № 271/431 "Про пайову участь (внески) інвесторів (забудовників) у створенні соціальної та інженерно-транспортної інфраструктури м. Києва";
- у п'ятиденний строк після державної реєстрації договору оренди земельної ділянки надати копію цього Договору до районного податкового органу за місцем розташування земельної ділянки.

8.5. Сторони також мають інші права і несуть інші обов'язки, визначені законодавством України.

### **9. Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини**

Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини несе орендар.

### **10. Страхування об'єкта оренди**

Сторони домовилися про те, що Орендар має право застрахувати об'єкт оренди.

### **11. Зміна умов договору та припинення і поновлення Договору**

11.1. Всі зміни та/або доповнення до цього Договору вносяться за згодою сторін. Згодою або запереченням Орендодавця на зміни та/або доповнення до цього Договору, є його рішення, прийняте в установленому законодавством порядку.

11.2. Витрати, пов'язані з внесенням зміни та/або доповнення до цього Договору, сплачує Орендар.

11.3. Договір оренди припиняється в разі:

- закінчення строку, на який його було укладено;
- викупу Земельної ділянки для суспільних потреб та примусового відчуження Земельної ділянки з мотивів суспільної необхідності в порядку, встановленому законодавством України;
- поєднання в одній особі власника Земельної ділянки та орендаря;
- смерті фізичної особи – Орендаря, засудження його до позбавлення волі та відмови осіб, зазначених у ст.7 Закону України “Про оренду землі”, від виконання укладеного договору оренди земельної ділянки.

Договір припиняється також в інших випадках, передбачених законом.

11.4. Припинення Договору шляхом розірвання.

Договір може бути розірваний:

- за взаємною згодою сторін;
- за рішенням суду, в порядку, встановленому законом;
- в односторонньому порядку за ініціативою Орендодавця, із звільненням Орендодавця від відповідальності, згідно з Господарським кодексом України, в разі коли Орендар використовує земельну ділянку способами, які суперечать екологічним вимогам, не за цільовим призначенням, систематично не сплачує орендну плату (протягом півроку), порушення строків завершення забудови земельної ділянки, встановлених п.8.4 Договору, здійснення без згоди Орендодавця передачі або відчуження права користування земельною ділянкою третім особам;

11.5. Договір може бути достроково розірваний у разі невиконання або неналежного виконання Орендарем обов'язків визначених у пунктах 5.1 та 8.4 цього Договору.

11.6. Розірвання цього Договору не потребує укладення додаткової угоди. Договір вважається розірваним з моменту прийняття Орендодавцем відповідного рішення, якщо інше не встановлено рішенням.

11.7. Поновлення Договору:

- Після закінчення строку, на який було укладено цей Договір, Орендар, за умови належного виконання своїх обов'язків, має за інших рівних умов переважне право на поновлення Договору. У цьому разі Орендар повинен не пізніше ніж за 3 (три) місяці до закінчення строку дії Договору повідомити письмово орендодавця про намір продовжити його дію.
- У разі поновлення Договору на новий строк його умови можуть бути змінені за згодою сторін.

11.8. У разі припинення або розірвання цього Договору Орендар зобов'язаний повернути Орендодавцеві земельну ділянку, на умовах, визначених цим Договором. У разі невиконання Орендарем обов'язку щодо умов повернення Орендодавцеві земельної ділянки Орендар зобов'язаний відшкодувати Орендодавцеві завдані збитки.

11.9. Перехід права власності на орендовану земельну ділянку до третьої особи не є підставою для зміни умов або розірвання договору.

## **12. Відповідальність сторін за невиконання або неналежне виконання договору та вирішення спорів**

12.1. У разі невиконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність, визначену цим Договором та законодавством.

12.2. У разі невиконання орендарем умов цього Договору та обов'язків, передбачених

законодавством України, Договір може бути достроково розірваний.

12.3. Сторона, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності, якщо вона доведе, що це порушення сталося не з її вини.

12.4. Усі спори, що пов'язані із виконанням умов цього Договору, вирішуються судами України, при неможливості досудового врегулювання спорів, що виникають при виконанні умов цього Договору.

### 13. Суборенда земельної ділянки

13.1. Орендар має право передати земельну ділянку або її частину у суборенду виключно за письмовою згодою Орендодавця.

13.2. Орендодавець надає свою згоду чи заперечення щодо передачі земельної ділянки або її частини у суборенду шляхом прийняття в установленому законодавством порядку відповідного рішення.

13.3. Умови договору суборенди земельної ділянки повинні обмежуватися умовами даного Договору і не суперечити йому.

### 14. Прикінцеві положення

14.1. Витрати, пов'язані з нотаріальним посвідченням цього договору, сплачує Орендар.

14.2. Цей Договір складений у трьох примірниках. Один примірник – для зберігання у Орендаря, один – для Орендодавця (знаходиться на зберіганні у Головному управлінні земельних ресурсів виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації), один – для зберігання у Київському міському нотаріальному архіві.

14.3. Невід'ємною частиною цього Договору є:

- план Земельної ділянки;
- кадастровий план Земельної ділянки;
- акт визначення меж Земельної ділянки в натурі (на місцевості);
- акт приймання-передачі Земельної ділянки.

Київський міський голова \_\_\_\_\_



Орендар \_\_\_\_\_



Місто Ку-



808 № 017750



ів, 03 квітня 2006 року цей договір посвідчено мною, Щербаковим В.З., приватним нотаріусом Київського міського нотаріального округу. Договір підписано сторонами у моїй присутності. Особу громадян, які підписали договір, встановлено, їх дієздатність, а також правоздатність та дієздатність Київської міської ради, і повноваження представника перевірено.



Зареєстровано в реєстрі за № 163

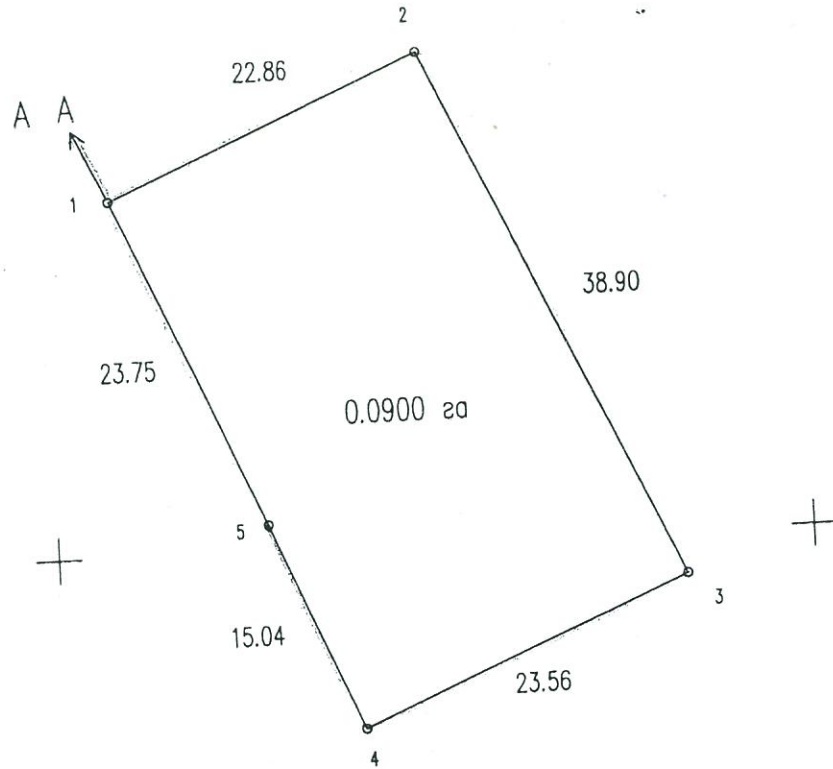
Справлено плату

Нотаріус Щербак

Договір зареєстровано Головним управлінням земельних ресурсів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), про що зроблено запис від "13" квітня 2006 р. за № 62-6-00330 у книзі записів державної реєстрації договорів.

# ПЛАН ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ, ЯКА НАДАЄТЬСЯ В ДОВГОСТРОКОВУ ОРЕНДУ

Суб'єкту підприємницької діяльності - фізичній особі Миронець Олені Василівні  
адреса ділянки : вул.Шолом-Алейхема, 12 у Деснянському районі м. Києва  
Кадастровий номер 8000000000:62:032:0054



Масштаб 1 : 500

## ОПИС МЕЖ

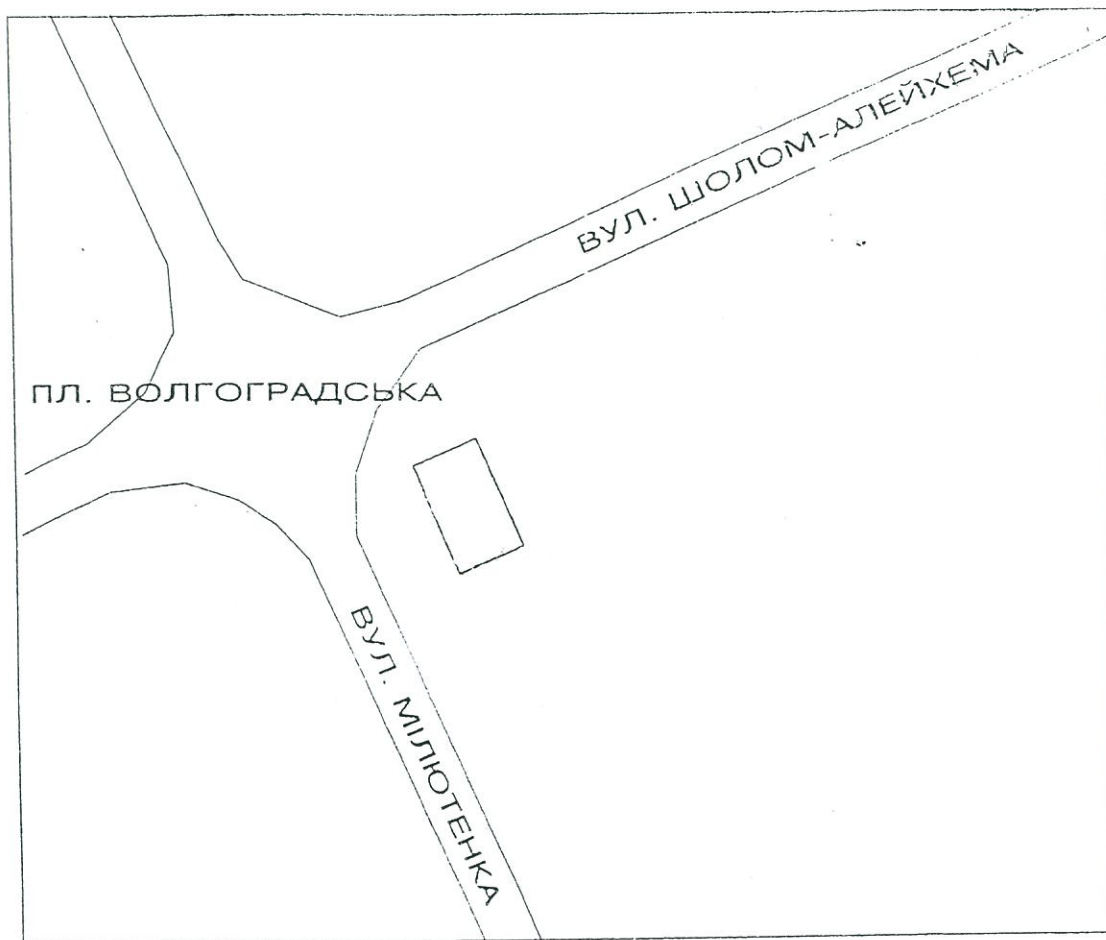
Від А до А Міські землі, не надані у власність чи користування



Начальник Головного управління земельних ресурсів виконавчого органу  
Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)

А. Муховиков

# СИТУАЦІЙНА СХЕМА



Всього земель в межах плану 0.0900 га, в тому числі землі транспорту та зв'язку - 0.0900 га

Надається Суб'єкту підприємницької діяльності - фізичній особі Миронець Олені Василівні

Адреса ділянки: вул.Шолом Алейхема, 12 у Деснянському районі м.Києва

Надання здійснено на підставі рішення Київської міської ради від 23. 12. 2003 р. № 316/1191

ГУЗР - КМГА - КІЗВ  
ЧЕРГОВИЙ РАЙОН ПЛАСТА

22 КВІ 2005

Земельна ділянка, що надається



у довгострокову оренду на 10 років

ФАЙЛ РЕЗУЛЬТАТІВ ЗА ПРИЙТО  
ДО БАЗИ ДАНИХ. ІНВ. №

10-000103

Директор	В. Гончар		20.04.2005р							
Начальник	В. Панасенко		20.04.2005р	Суб'єкт підприємницької діяльності - фізична особа Миронець Олена Василівна						
Креслив	О. Ділок		20.04.2005р	Для будівництва, експлуатації та обслуговування автомобільної стоянки						
Перевірив	І. Засць		20.04.2005р							
				ТЕХНІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ						
				Кадастровий план земельної ділянки						
				КП КМЦ						
				<table border="1"> <tr> <td>Стадія</td> <td>Аркуш</td> <td>Кадастровий номер</td> </tr> <tr> <td>В</td> <td>1</td> <td>8000000000:62:032:0054</td> </tr> </table>	Стадія	Аркуш	Кадастровий номер	В	1	8000000000:62:032:0054
Стадія	Аркуш	Кадастровий номер								
В	1	8000000000:62:032:0054								

# А К Т

## визначення меж земельної ділянки в натурі (на місцевості)

" 15 " червня 2004р.

м.Київ

Рішенням Київської міської ради від 23.12.2003р. № 316/1191 суб'єкту підприємницької діяльності-фізичній особі Миронець Олені Василівні передається в довгострокову оренду на 10 років земельна ділянка загальною площею 0,09 га для будівництва, експлуатації та обслуговування автомобільної стоянки на вул.Шолом-Алейхема, 12 у Деснянському районі м.Києва.

На виконання вищезгаданого рішення топографо-геодезичним відділом № 2 КП "КМЦЗК та ПЗ" в червні 2004 року виконані геодезично-вишукувальні роботи по визначенню меж земельної ділянки в натурі ( на місцевості), про що складений акт.

Земельна ділянка, площею 0,0900 га (кадастровий номер 8000000000:62:032:0054) має 5 кутів повороту, які закріплені в натурі (на місцевості) межовими знаками (металевими штирями довжиною 0,3 м).

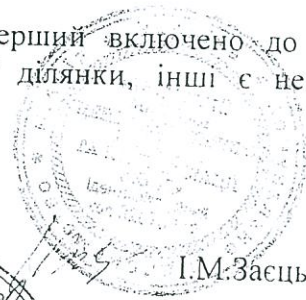
Кути повороту межі (межові знаки) у кількості 5 (п'ять) шт. передані на зберігання суб'єкту підприємницької діяльності-фізичній особі Миронець Олені Василівні.

Акт складений в чотирьох примірниках, з яких перший включено до технічної документації зі складання договору оренди земельної ділянки, інші є невід'ємною частиною договору оренди земельної ділянки.

Представник КП "КМЦЗК та ПЗ"

Представник замовника:

Погоджено  
Начальник відділу землевпорядкування  
Деснянського району



І.М.Заєць

О.В.Миронець

А.І.Загорудько

**АКТ  
ПРИЙМАННЯ – ПЕРЕДАЧІ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ**

м. Київ

„13” квітня 2006 р.

Київська міська рада - далі у тексті „Орендодавець”, в особі Київського міського голови **Омельченка Олександра Олександровича**, який діє на підставі ст. 42 Закону України „Про місцеве самоврядування в Україні” – з однієї сторони, та **Фізична особа – підприємець Миронець Олена Василівна** – далі у тексті - „Орендар”, - з другої сторони, керуючись ст. 17 Закону України „Про оренду землі”, та відповідно до договору оренди земельної ділянки № 62-6-00330 від „13” квітня 2006 р., укладеного між Орендодавцем і Орендарем, склали цей Акт приймання-передачі земельної ділянки про таке:

1. Орендодавець передав, а Орендар прийняв у своє володіння і користування земельну ділянку:

- місце розташування - вул. Шолом-Алейхема, 12 у Деснянському районі м. Києва;
- розмір – 0,0900 (нуль цілих і дев’ятсот десятитисячних) га;
- цільове призначення – для будівництва, експлуатації та обслуговування автомобільної стоянки;
- кадастровий номер 8000000000:62:032:0054.

2. Місце розташування земельної ділянки, що передається в оренду, зазначене на плані земельної ділянки, що є невід’ємною частиною до договору оренди земельної ділянки.

3. Сторони підтверджують, що земельна ділянка, зазначена в п. 1 цього Акту, передається в оренду у придатному для її використання стані.

**ПІДПИСИ СТОРІН**

<b>ОRENDOДАВЕЦЬ</b>	<b>ОRENДАР</b>
<p>Київський міський голова</p>   <p style="text-align: center;"><b>О. Омельченко</b></p>	<p>Фізична особа - підприємець</p>   <p style="text-align: center;"><b>О. Миронець</b></p> <p style="text-align: center; font-size: small;">Ідентифікаційний номер 2190614682</p>